

**உயர் வகுப்பு மாணவருக்கு  
துறித்திடல் வகுப்புகள்**

கிருக்குமாணவருக்கு மாணவருக்கு வகுப்புப்பாடு

[மொழுப்பு]

கிருக்கு மாணவருக்கு வகுப்பு	மொழுப்பு
வளி காரணமாகத் தமிழ் பேசும் மாணவருக்கு வகுப்பு	தமிழ் பேசும் மாணவருக்கு வகுப்பு
பாட்டு மறியுமைதோதி தவற பெயர்வும் மாணவருக்கு வகுப்பு	பாட்டு மறியுமைதோதி தவற பெயர்வும் மாணவருக்கு வகுப்பு
விட்டும் கல்விக்கும் வாய்ம் கொண்டார் முகாடு விடும் கல்விக்கும் வாய்ம் கொண்டார் முகாடு	விட்டும் கல்விக்கும் வாய்ம் கொண்டார் முகாடு விடும் கல்விக்கும் வாய்ம் கொண்டார் முகாடு
போதுமான வகுப்பு வகுப்பு	போதுமான வகுப்பு வகுப்பு

[மொழுப்பு]

மொழுப்பு

குவுவளி நிவாரணம்  
வண்டனில்  
இயக்கம்

வண்டன் பெப். 12

அண்மையில் ஏற்பட்ட குடுவளியில் பாதிக்கப்பட்ட கிழக்கிழங்கை மக்களின் புரையறீவிற்கான இயக்கமூன்று வண்டனில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இங்கிலாந்தின் பல்வேறு காகுதிகளில் இருந்தும் நூற்றுக்கணக்கான தழிழுக்கள் இவ்வியக்கத்திற்கான பூர்வாங்க கூட்டுத்தில் கலந்து கொண்டனர். 'கார்டியன்' பத்திரிகையின் பிரதிநிதியான திரு. மார்ட்டின் வார்க்கர் கூட்டுத்திற்கு தலையை தாங்கினார்.

குவுவளியில் பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் அவ்வளிலே குறித்து யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகத்தின் ஒபவேந்தர் கவாறிதி திரு. ச. வித்தியானந்தன் விளக்கினார். பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளுக்கு நேரடியாகச் சென்று நிலைமையை அவதானித்துவந்த 'நியூஸ்ட்ரெண்ட்' மன் பத்திரிகையின் வெளிநாட்டுச் செய்தி ஆசிரியர் திரு. கிறிஸ்போர் கிச்சின்ஸ் பிரதம பேச்சாளராகக் கலந்து கொண்டார். 'விப்ரேஹன்' பிரதித்தி திரு. போனி கில்டர்ட் தொழிலாளர் இயக்கக்கூனின் உதவிகளை திரட்டித்தருவதாகச் சொன்னார்.

நிவாரண உதவிகள் சீரான முறையில் வழங்கப்படுகின்ற ஜவா என்பதை அவதானிக்க பிரதித்தி எம். பி. க்கன் இருவர் விவரிக்கின்றனர் என்றும் கூட்டுத்தில் பிரஸ்தாபிக்கப்பட்டது. பேராசிரியர் திரு. ஆறுமுகம் நன்றி தெரிவித்தார்.

## Damaging campaign by elements in the UK

Sri Lanka's High Commissioner in the United Kingdom, Mr. Noel Wimalasena has sought assistance of the Minister of State to combat a public relations problem the Sri Lankan government is facing there.

The Tamil Economic and the ISSP (Visudha Nanavakkaram) groups both have active UK branches which are using sympathetic British sources for propaganda damaging to Sri Lanka. Mr. Wimalasena says:

The former works through such papers like the Guardian and the Observer and such institutions as Amnesty International and the Institute for Race Relations. The latter are in collaboration with left organisations in the UK like the Labour Party, Young Socialists and the Socialist Party.

In both cases, they have so won over their supporters, playing upon their latent liberal susceptibility to a plea of violation of human rights that my official attempts to present a correct image are being frustrated by being denied publication in the sympathetic journalism. More often than not the very large Sri Lankan community here, seeing the damaging publicity but failing to see any official reaction, is naturally perturbed, Mr. Wimalasena says.

He has suggested that Sri Lankan newspapers which for New Statesman, London have a wide currency in the UK be used to counteract the false propaganda by publishing the correct position. Mr. Wimalasena has sent the Minister, Mr. Ananditus de Alwis copies of letters he had written to the Editor, Guardian, London and the Editor, New Statesman, London regarding incorrect and damaging

reports published by them last month.

In his letter to the Guardian, Mr. Wimalasena says:

"I refer to the report appearing at Column 8, Page 2 of today's issue of your paper, concerning cyclone relief for Sri Lanka.

"The cyclone was a national disaster affecting large areas of Sri Lanka and its impact was equally felt by the various communities living there — Sinhalese, Tamils, Muslims, etc. The relief and rehabilitation programme launched by the Government is a comprehensive, national one, encompassing all those affected. This has been amply recognised by the many governmental and non-governmental foreign organisations which have already, and so generously extended assistance. They include, in a significant degree, both the British Government and British-based relief agencies.

"It is, therefore, both regrettable and damaging for your Staff Reporter to seek to inject an element of communal disharmony and prejudice into this national tragedy, by implying that the Tamil community has suffered to any particular degree.

"If that was also the intention of the body said to be seeking to mobilise relief assistance, then their efforts are likely to be counter-productive, for the Sri Lankan Government cannot be expected to permit this national tragedy to be exploited by particular communal and political elements for their own ends — all assistance for cyclone